

1 Краткое подношение пиршества семи ваджрных строк

В необъятном сосуде — черепе
Средства и мудрость — еду и питье расположив,
(очисти и благослови с)

РАМ ЯМ КХАМ (3 раза)

В необъятном сосуде черепа — дхармадхату
Пять светильников, пять железных крюков и прочее,
Видимое и существующее,
 объекты желаний расположены как подношение.
Еда и питье приумножаются как сокровищница неба.

Семистрочная молитва

ХУМ ОРДЖЕН ЮЛДЖИ НУБ ДЖАНГ ЦАМ
ПЕМА ГЕ САР ДОНГ ПО ЛА
Я МЦЕН ЧОГ ГИ НГО ДРУБ НЕ
ПЕМА ДЖУНГ НЭ ШЕ СУ ДРАГ
КХОР ДУ КА ДРО МАНГ ПО КОР
ЧЕ КЫ ДЖЕ СУ ДАГ ДРУБ КЫ
ДО ЕН ЦОК ЛА ЧЕН ДРЕН НА
ЧИН ЧИЙ ЛАП ЧИР ШЕК СУ СОЛ
НЭЙ ЧОК ДИ РУ ЧИН ПОБ ЛА
ЦОК ЧО Е ШЕ ДУ ЦИР ДЖЮР
ДРУП ЧОК ДАК ЛА ВАНГ ЖИ КУР
ГЕН ТАНГ ЛОК ДРЕН ПАР ЧЭ СОЛ
ЧОК ТАНГ ТУНГ МОНГ НГО ДРУП ЦОЛ

ХУМ! На северо-западной окраине страны Оддияны,
В ложе цветка на стебле лотоса
Ты обрел удивительные высшие достижения,
Прославлен как Лотосорожденный,
Окружён свитой из множества дакинь.
Следуя тебе, я буду практиковать.
Призываю на пиршество чувственных удовольствий.
Молю, приди и благослови!
Ниспошли благодать в это высшее место.
Пиршество превращается в нектар изначального знания.
Даруй правомочность нам, высшим практикам,
Устрани препятствия вредоносных и отвлекающих духов,
Даруй высшие и обычные достижения.

Прими подношения пиршества – явленное и существующее,
как пять удовольствий,
Исполни священные обеты Охранителей Трёх корней.
Признаю и раскаиваюсь в нарушениях и разрушениях (обетов).
Освободи внешние и внутренние препятствия в дхармадхату,
Обретаются достижения ваджр трёх тайн.
Исполняются деяния тех, кому предназначены остатки.
Отныне и во всех жизнях
Следуя Гуру – учителю, да обрету
Благодать, правомочность и достижения,
И опустошу Круговорот трёх сфер.

Так пиршество умиротворения завершив,
Спонтанно очистишь помрачения и обретёшь две цели.